

38243-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services – Warstein - Sanierung Turnhalle Suttrop - Los 2: Fachplanungsleistungen der Technischen

Gebäudeausrüstung

OJ S 12/2026 19/01/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Warstein

R-phost: post@warstein.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Warstein - Sanierung Turnhalle Suttrop - Los 2: Fachplanungsleistungen der Technischen Gebäudeausrüstung

Cur síos: Planungsleistungen der Objektplanung für die Sanierung einer Turnhalle (weitere Angaben finden Sie in der Projekt- und Leistungsbeschreibung)

Aitheantóir an nós imeachta: de33641c-a5fe-407c-81c3-f95231b02e03

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Soest (DEA5B)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenklärung zu machen

Calaois: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenklärung zu machen

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenklärung zu machen

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenklärung zu machen

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Dócmhainneacht: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: vgl. §§ 123, 124 GWB, Angaben sind per Eigenerklärung zu machen

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Warstein - Sanierung Turnhalle Suttrop - Los 2: Fachplanungsleistungen der Technischen Gebäudeausrüstung

Cur síos: Fachplanungsleistungen der Technischen Gebäudeausrüstung

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 054 25 148

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71200000 Architectural and related services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Soest (DEA5B)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausgefüllte Referenzformulare über die Erbringung von Leistungen für mindestens • 3 vergleichbare Aufträge, wobei • die Aufträge als vergleichbar gelten, wenn jeder dieser Aufträge o die Erbringung von Fachplanungsleistungen der technischen Gebäudeausrüstung (TGA), o hinsichtlich der Neuerrichtung, des Umbaus oder der Sanierung, o eines Gebäudes des Publikumsverkehrs, o in den letzten 5 Jahren umfasst, • wobei einer der Aufträge o den Umbau oder die Sanierung einer Sportstätte • und dieser oder einer der zwei anderen Aufträge, o eine energetische Sanierung umfassen muss. Die Bestimmung des vorgenannten Zeitraums erfolgt durch eine Rückrechnung, ausgehend von dem Tag der Absendung der Auftragsbekanntmachung. Ein Projekt gilt als abgeschlossen, wenn die Leistungsphasen 5 bis 8 innerhalb dieses Zeitraums vollständig erbracht worden sind.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: In Bezug auf die geforderten Angaben zur Mitarbeitendenzahl gelten folgende Mindestanforderungen, deren Nichteinhaltung zum Ausschluss des Bewerbers führen: • Beschäftigung von mindestens 5 Mitarbeitenden (Festanstellung, Voll-, oder Teilzeit), inklusive o mindestens 2 Ingenieur*innen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung Sanktionen

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung, dass einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 500.000 Euro für Sach- und über 3.000.000 Euro für Personenschäden je Schadensfall abgeschlossen wurde oder im Falle der Auftragsfalle abgeschlossen wird.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärungen Subventionen

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter eingetragene Nettoendpreis in seinem Angebot bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte. Dazwischen werden die Punkte nach der nachfolgenden Formel interpoliert: $P = 100 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) \times 100 / \text{niedrigster Preis})$. Dabei ist „P“ die Punktzahl für das zu bewertende Angebot. Die Berechnung erfolgt jeweils auf zwei Nachkommastellen. Es wird kaufmännisch gerundet.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Fachgespräch

Cur síos: Im Rahmen dieses Kriteriums werden die Bieter aufgefordert, zu sechs fachlichen und/oder organisatorischen Fragen mit Bezug auf das vorliegend ausgeschriebene Projekt eine inhaltlich und formell überzeugende Antwort bzw. Lösung zu entwickeln und diese im Rahmen eines Fragengesprächs zu präsentieren. An dem Gespräch müssen die Projektleitung sowie die stellvertretende Projektleitung teilnehmen. Sollte dies nicht möglich sein, ist dies dem öffentlichen Auftraggeber rechtzeitig mitzuteilen und schnellstmöglich eine Vertretung zu benennen. Den Bietern werden drei der Fragen spätestens zwei Wochen vor Durchführung des Gesprächs mitgeteilt. Die drei übrigen Fragen werden den Bietern erst im Gesprächstermin mitgeteilt, um die spontane Problemlösungskompetenz der Projektverantwortlichen zu prüfen. Im Rahmen dieses Kriteriums werden die vorgetragenen Inhalte des Bieters von einer Jury der Auftraggeberin bewertet. Die Jury für die Bewertung des Fachgesprächs setzt sich aus Mitarbeitern des Fachbereichs 4 – Bauen und Wohnen zusammen. Änderungen der Mitglieder der Jury bleiben vorbehalten. Jedes Mitglied der Jury kann für jedes Unterkriterium bis zu 20 Punkte vergeben, wobei das Fachgespräch, welches aus Sicht des jeweiligen Jurymitglieds das Unterkriterium am besten erfüllt, die höchste Punktzahl erhält und die übrigen Fachgespräche in Abhängigkeit hierzu bewertet werden. Es können maximal 100 Punkte erzielt werden. Ein Muster des Bewertungs-bogens liegt den Vergabeunterlagen bei („07 Musterbewertungsbogen Fachgespräch Los 2.pdf“). Diesem ist auch eine genaue Bewertungsmatrix zu entnehmen. Für jedes Unterkriterium werden die erreichten Punkte addiert und dann durch die Anzahl der abgegebenen Bewertungsbögen dividiert. Die sich daraus ergebenden Quotienten werden wiederum miteinander addiert. Die Berechnung erfolgt jeweils auf zwei Nachkommastellen. Es wird kaufmännisch gerundet. Die Beantwortung der Fragen wird nach den folgenden Kriterien bewertet: Unterkriterium Maximale Punktzahl Projektbezug 20 Argumentationstiefe 20 Nachvollziehbarkeit 20 Art der Darstellung 20 Umgang mit Nachfragen 20 Die Beantwortung dieser Fragestellungen kann auch unterstützt mittels einer PowerPoint-Präsentation (oder vergleichbar) erfolgen. Von den Bietern werden im Rahmen des Fachgesprächs keine Planungsergebnisse oder Visualisierungen (z.B. CADs, 3D Renderings, Skizzen) für das vorliegende Projekt verlangt. Ent-

scheidet sich ein Bieter, diese trotzdem vorzulegen, erhält er hierfür keine Vergütung. Das Fachgespräch wird ca. 45 Minuten dauern. Darüberhinausgehende Inhalte finden bei der Bewertung keine Berücksichtigung.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E46384843>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E46384843>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 18/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die geforderten Unterlagen sind grundsätzlich mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Im Einzelfall besteht die Möglichkeit einer Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen. Dies dient dazu, das bloße Vergessen einer Unterlage, offensichtliche Schreibfehler oder unklare oder widersprüchliche Angaben des Teilnahmeantrags aufgrund von reinen Formalien nicht mit einem Ausschluss bestrafen zu müssen. Eine inhaltliche Nachbesserung bereits vorgelegter Unterlagen ist jedoch nicht zulässig, da die Möglichkeit der Nachforderung unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Wahrung des Transparenz- und des Gleichbehandlungsgrundsatzes steht. Nachgeforderte Unterlagen sind spätestens innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung durch den Auftraggeber vom Bieter vorzulegen. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Aufforderung durch den Auftraggeber. Werden die Erklärungen nicht innerhalb der Nachfrist vorgelegt, kann das Angebot ausgeschlossen werden. Auf Verlangen sind ferner insbesondere folgende Nachweise zur Eignungsprüfung zu erbringen: •

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes • Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherer (Krankenkasse, Berufsgenossenschaft) • Auszug aus dem Handelsregister • Auszug aus der Handwerksrolle oder Gewerbeanmeldung nach § 14 GewO NRW • Anzahl /Qualifikation der Mitarbeitenden der letzten drei Geschäftsjahre und zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe (ggf. gegliedert nach Berufsgruppen) • Maßnahmen zur Gewährleistung der Qualifikation der Beschäftigten des Bewerbers Die Anforderung weiterer Eignungsnachweise bleibt vorbehalten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Kommunal Agentur NRW

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Warstein

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00007244

Baile: Warstein

Cód poist: 40474

Foroinn tíre (NUTS): Soest (DEA5B)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: post@warstein.de

Teil.: 02902810

Seoladh idirlín: <http://www.kommunalagentur.nrw>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Kommunal Agentur NRW

Uimhir chlárúcháin: DE284143734

Seoladh poist: Cecilienallee 59

Baile: Düsseldorf

Cód poist: 40474

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Kommunal Agentur NRW GmbH

R-phost: Felix.Jeikner@kommunalagentur.nrw

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a4809a66-dbc1-4baf-9b58-7df95c759a7f - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 16/01/2026 14:35:35 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 38243-2026

Uimhir eagráin IO S: 12/2026

Dáta foilsithe: 19/01/2026